

ด่วนที่สุด

ที่ อก ๐๘๐๖/๓๔๐๘



ส.ล.ค.

ส่ง : กสค.

รับที่ : ๘5368/66

18 พ.ค. 2566 เวลา 11.00 น.



กระทรวงอุตสาหกรรม
ถนนพระรามที่ ๖ แขวงทุ่งพญาไท
เขตราชเทวี กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๑๖ พฤษภาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการไทย-ตุรกี ครั้งที่ ๔ และกิจกรรมคู่ขนาน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๗/ว(ล) ๑๐๐๓๒ ลงวันที่ ๗ เมษายน ๒๕๖๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีขอให้กระทรวงอุตสาหกรรมพิจารณาเสนอความเห็นในส่วนที่เกี่ยวข้อง เรื่อง ผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการไทย-ตุรกี ครั้งที่ ๔ และกิจกรรมคู่ขนาน ของกระทรวงการต่างประเทศ เพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงอุตสาหกรรมพิจารณาแล้ว ขอเรียนดังนี้

๑. เห็นควรคณะรัฐมนตรีรับทราบผลการประชุมคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางเศรษฐกิจและวิชาการไทย-ตุรกี ครั้งที่ ๔ และกิจกรรมคู่ขนาน ทั้งนี้ ในส่วนผลการประชุมฯ ประเด็นการมาตรฐาน (Standardization) ว่าด้วยความร่วมมือภายใต้บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.) กับสถาบันมาตรฐานตุรกี (Turkish Standards Institution: TSE) ภายใต้สาขาความร่วมมือด้านเศรษฐกิจและวิชาการ และตารางติดตามผลการประชุมดังกล่าว จะได้มอบหมายให้หน่วยงานในสังกัดที่เกี่ยวข้องพิจารณา ดำเนินการตามผลการประชุมดังกล่าวให้เกิดผลเป็นรูปธรรมต่อไป

๒. ทั้งนี้ ในส่วนของเอกสารผลลัพธ์การประชุมดังกล่าว ในส่วนที่เป็นคำแปลภาษาไทย ขอเสนอปรับแก้ถ้อยคำแปลภาษาไทยให้มีความถูกต้องเหมาะสมมากขึ้น ได้แก่ คำว่า “ด้านการกำหนดมาตรฐาน” เป็น “ด้านการมาตรฐาน” และคำว่า “การประเมินความสอดคล้อง” เป็น “การตรวจสอบรับรอง” ดังนี้

“บททวนบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรม (สมอ.) กับสถาบันมาตรฐานตุรกี (TSE) เพื่อขยายความร่วมมือด้านการมาตรฐาน การตรวจสอบรับรอง ตลอดจนกิจกรรมอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง”

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายอนุชา นาคาศัย)

รัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม

สำนักงานเศรษฐกิจอุตสาหกรรม

กองเศรษฐกิจอุตสาหกรรมระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๔๓๐ ๖๘๐๗ ต่อ ๖๘๐๗๑๖

โทรสาร ๐ ๒๔๓๐ ๖๘๐๗ ต่อ ๖๘๐๗๙๙